



Βρυξέλλες, 18 Νοεμβρίου 2022  
(OR. en)

14861/22

LIMITE

ENV 1169

Διοργανικός φάκελος:  
2022/0332(NLE)

### ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Αποδέκτης: Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων (1ο Τμήμα) / Συμβούλιο

Αριθ. εγγρ. Επιτρ.: 13658/22 - COM(2022) 543 final

Θέμα: Σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην 42η σύνοδο της μόνιμης επιτροπής της σύμβασης για τη διατήρηση της άγριας ζωής και του φυσικού περιβάλλοντος της Ευρώπης (σύμβαση της Βέρνης)  
— Έγκριση

1. Η σύμβαση για τη διατήρηση της άγριας ζωής και του φυσικού περιβάλλοντος της Ευρώπης (σύμβαση της Βέρνης) αποσκοπεί στη διατήρηση των ειδών άγριας χλωρίδας και πανίδας και των φυσικών οικοτόπων τους. Η ΕΕ είναι συμβαλλόμενο μέρος της σύμβασης από την 1η Σεπτεμβρίου 1982. Συμβαλλόμενα μέρη είναι επίσης και τα 27 κράτη μέλη.
2. Το διοικητικό όργανο της σύμβασης της Βέρνης είναι η μόνιμη επιτροπή, η οποία μπορεί να τροποποιήσει τον εσωτερικό κανονισμό της και να εγκρίνει τροποποιήσεις των προσαρτημάτων της σύμβασης.
3. Κατά την 42η συνεδρίαση της μόνιμης επιτροπής, η οποία θα πραγματοποιηθεί στο Στρασβούργο, από τις 28 Νοεμβρίου έως τις 2 Δεκεμβρίου 2022, η Ελβετία προτείνει να μεταφερθεί ο λύκος (*Canis lupus*) από το προσάρτημα II (αυστηρά προστατευόμενα είδη πανίδας) στο προσάρτημα III (προστατευόμενα είδη πανίδας — είναι δυνατή η ρύθμιση). Η μόνιμη επιτροπή θα κληθεί επίσης να εγκρίνει τροποποιήσεις του εσωτερικού κανονισμού της.

4. Στις 14 Οκτωβρίου 2022, το Συμβούλιο έλαβε την πρόταση της Επιτροπής<sup>1</sup> για απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην 42η συνεδρίαση της μόνιμης επιτροπής όσον αφορά αυτές τις προτεινόμενες τροποποιήσεις.
5. Η Ομάδα «Διεθνή περιβαλλοντικά θέματα» εξέτασε την πρόταση της Επιτροπής κατά τη συνεδρίασή της στις 27 Οκτωβρίου και η Ομάδα «Περιβάλλον» εξέτασε την πρόταση της Επιτροπής για απόφαση του Συμβουλίου κατά τη συνεδρίασή της στις 4 Νοεμβρίου. Με βάση τις συζητήσεις κατά τις δύο αυτές συνεδριάσεις και τις παρατηρήσεις των αντιπροσωπιών, η Προεδρία εκτόνησε συμβιβαστικό κείμενο. Με άτυπη σιωπηρή διαδικασία, η οποία έληξε στις 10 Νοεμβρίου,<sup>2</sup> επιβεβαιώθηκε η ύπαρξη ειδικής πλειοψηφίας υπέρ του συμβιβαστικού κειμένου της Προεδρίας.
6. Με βάση τα ανωτέρω, η Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων καλείται να εισηγηθεί στο Συμβούλιο:
- α) να εγκρίνει, με ειδική πλειοψηφία, το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου ως έχει στο έγγραφο 14590/22 (το κείμενο έχει αναθεωρηθεί από τους γλωσσομαθείς νομικούς), ως σημείο «Α» της ημερήσιας διάταξης μιας από τις προσεχείς του συνόδους·
- β) να αποφασίσει να ενημερώσει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σχετικά με την έγκριση.

---

<sup>1</sup> 13658/22 - COM(2022) 543 final.

<sup>2</sup> WK 15155/2022 + ADD 1.